



**MAßNAHME ZUR
DIREKTVERGABE DER
DIENSTLEISTUNG
GEMÄß ART. 26 LG Nr. 16/2015**

**PROVVEDIMENTO DI
AFFIDAMENTO DIRETTO DEL
SERVIZIO AI SENSI DELL'ART. 26
LP 16/2015**

GEGENSTAND:

Direktvergabe gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. und b) LG Nr. 16/2015 (für Direktvergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000 Euro) der Dienstleistung für die Abfassung des Textes eines Vorbescheids an die Agentur für Einnahmen zum Thema Mehrwertsteuerbefreiung gemäß Artikel 15 des D.P.R. 633/1972

CIG-Code: ZE43D64772

Vorausgesetzt, dass die Notwendigkeit besteht, die Vergabe der gegenständlichen Dienstleistung vorzunehmen.

Festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.

Angesichts der Tatsache, dass es **keine aktiven Vereinbarungen der AOV bzw. Consip-** hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, gibt, führt die

OGGETTO:

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP 16/2015 (per affidamenti diretti di importo inferiore a 140.000 euro) del servizio di redazione del testo di un interpello all'Agenda delle Entrate in materia di esclusione Iva ex art. 15 D.P.R. 633/1972

Codice C.I.G.: ZE43D64772

Premesso che si rende necessario provvedere all'affidamento del servizio di cui all'oggetto.

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16. È fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile.

Considerato che **non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip** relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire la stazione appaltante procede all'affidamento mediante indagine di mercato.



Vergabestelle die Vergabe mittels Marktforschung durch.

Da die gegenständliche Direktvergabe **unter 40.000 Euro** liegt, nimmt die Vergabestelle die Vergabe **mittels nicht telematischen Verfahrens** gemäß Art. 38 Abs. 2 LG Nr. 16/2015 vor, unbeschadet der Pflichten im Hinblick auf die Transparenz.

Gemäß Art. 26 Absatz 3/bis GvD Nr. 81/2008 besteht für die Durchführung des Auftrags keine Verpflichtung, das DUVRI zu erstellen, weil die von dieser Maßnahme erfasste Dienstleistung intellektueller Natur ist und folglich keine Sicherheitskosten bestehen.

Festgehalten, dass keine **Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplans** bestehen.

Präzisiert, dass die wesentlichen Vertragsklauseln im vereinfachten technischen Bericht und im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten sind.

Nach Einsichtnahme in die Rechtsvorschriften:

- LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“,
- GvD Nr. 36/2023,
- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445,
- GvD Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26 Abs. 6.

Angesichts der Tatsache, dass:

- es nicht erforderlich war, das Vorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses gemäß Art. 26 Absatz 5 des LG Nr. 16/2015 und der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. festzustellen, da der Hauptausführungsort des Vertrags gleich oder mehr als 20 km von der Straßengrenze mit der Republik Österreich entfernt liegt.
- das Rotationsprinzip gemäß der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4 "Direktvergaben" i.g.F. sowie gemäß Art. 49 GvD Nr. 36/2023 vollständig eingehalten wurde und in diesem Zusammenhang eine Markterhebung durch die Konsultation von Wirtschaftsteilnehmer im Internet durchgeführt wurde;
- folgende Wirtschaftsteilnehmer konsultiert wurden:

Essendo il presente procedimento di affidamento diretto **inferiore a 40.000 euro**, la stazione appaltante procede **mediante procedura non telematica**, ai sensi dell'art. 38 comma 2 l.p. 16/2015, fermi restando gli adempimenti agli obblighi di trasparenza.

In conformità a quanto previsto dall'art. 26, comma 3-*bis*, del D.Lgs. 81/2008 per le modalità di svolgimento dell'appalto non è necessario redigere il DUVRI in quanto il servizio oggetto del presente provvedimento è di natura intellettuale; non sussistono conseguentemente costi per la sicurezza;

Rilevato che non sussistono **oneri per l'attuazione del piano di sicurezza**.

Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella relazione tecnica semplificata e nello schema di lettera d'incarico.

Visti:

- la LP 16/2015 e la LP 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo"
- Il D.Lgs. n. 36/2023;
- il d.p.r. del 28 dicembre 2000, n. 445
- il D.Lgs. 81/2008 e, in particolare, l'art. 26, comma 6;

Dato atto che:

- non è stato necessario accertare l'esistenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP 16/2015 e della Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., trovandosi il luogo principale di esecuzione del contratto ad una distanza maggiore o uguale ai 20 km dal confine stradale con la repubblica d'Austria;
- è stato compiutamente rispettato il principio di rotazione di cui alla Linea Guida PAB n. 4 "Affidamenti diretti" e s.m.i. e all'art. 49 D.Lgs. 36/2023 e, a tal proposito, è stata svolta una indagine di mercato mediante la consultazione degli operatori economici in internet;
- sono stati consultati i seguenti operatori economici:



1. Steuerberater Parodi
2. Steuerberater Biekar

und beide auf die Markterhebung geantwortet haben

- der Wirtschaftsteilnehmer Steuerberater Parodi gewählt wurde, da er für die gegenständliche Dienstleistung einen Kostenvoranschlag eingereicht hat, welcher für die von der Vergabestelle verfolgten Ziele als gerechtfertigt und angemessen erachtet wird. Zudem ist der Wirtschaftsteilnehmer im Besitz von vorhergehenden und dokumentierten Erfahrungen, welche für die Durchführung der vertraglichen Leistungen geeignet sind.
- der CIG-Code Nr. ZE43D64772 eingeholt wurde;
- Die gegenständlichen Arbeiten durch eigene Haushaltsmittel finanziert werden;
- Die voraussichtliche Ausgabe unter 40.000-Euro liegt und somit nicht im Zweijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten ist.

Nachdem die Sichtvermerke der Verantwortlichen der betroffenen Organisationseinheiten eingeholt wurden, welche integrierenden Bestandteil des vorliegenden Dokumentes bilden

Verwaltungsrechtlichen Sichtvermerk
Dr. Julia Ploner
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

Buchhalterischer Sichtvermerk
Dott.ssa Giulia Ricci
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

WIRD ERACHTET, DASS

- die Dienstleistung aus den oben angeführten Gründen an den Wirtschaftsteilnehmer Steuerberater Parodi für einen Gesamtwert von 5.800,00 Euro vergeben werden kann;
- Keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß von Art. 36

1. Studio Parodi
2. Studio Biekar

ed hanno entrambi risposto alla indagine di mercato;

- è stato scelto l'operatore economico Studio Parodi in quanto per il servizio in oggetto, l'offerta risulta congrua ed adeguata alle finalità perseguite dalla stazione appaltante. Inoltre, l'operatore economico è in possesso di documentate esperienze pregresse idonee all'esecuzione delle prestazioni contrattuali.
- l'appalto è stato registrato con CIG ZE43D64772;
- l'oggetto di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;
- la spesa presunta è inferiore a 40.000 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti.

Acquisiti altresì i visti di regolarità e conformità dei responsabili delle unità organizzative coinvolte, che fanno parte integrante del presente documento

Visto di conformità amministrativa
Dott.ssa Julia Ploner
(sottoscritto con firma digitale)

Visto di regolarità contabile
Dott.ssa Giulia Ricci
(sottoscritto con firma digitale)

SI RITIENE

- di affidare, per le motivazioni espresse in premessa, il servizio in oggetto all'operatore economico Studio Parodi per un valore totale di 5.800,00 euro
- di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo

- Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 handelt;
- inferiore a 40.000 euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 LP 16/2015;
- Der Vertrag gemäß Art. 18 GvD Nr. 36/2023 in elektronischer Form durch Privaturkunde oder im Wege des Briefverkehrs abzuschließen ist
 - di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scrittura privata ovvero mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 d.lgs 36/2023;
 - Der Entwurf des Auftragsschreibens, auf welchen Bezug genommen wird, welcher integrierenden Bestandteil dieser Maßnahme darstellt und welcher die Vertragsbedingungen und -klauseln des mit dem Auftragnehmer abzuschließenden Vertrags enthält, genehmigt wird
 - di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia *per relationem*, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
 - die Leistungen gemäß den von der Landesregierung festgelegten Kriterien gemäß Artikel 26 LG Nr. 16/2015 sowie gemäß Artikel 119 Absatz 2 des GvD Nr. 36/2023 aufgrund der besonderen Merkmale der Vergabe und/oder der folgenden zusätzlichen Anforderungen gemäß der oben genannten gesetzlichen Bestimmung, vom Auftragnehmer persönlich ausgeführt werden müssen.
Begründung: intellektuelle Dienstleistungen
 - di stabilire che le prestazioni, ai sensi dei criteri stabiliti dalla Giunta provinciale secondo quanto previsto dall'art. 26 LP 16/2015, nonché ai sensi dell'art. 119 comma 2 del D.Lgs. 36/2023, sono da eseguire personalmente a cura dell'affidatario in ragione delle specifiche caratteristiche dell'affidamento.
Motivazione: servizi intellettuali.
 - Die vorliegende Maßnahme zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Gesellschaft unter „Transparente Gesellschaft“ und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen ist.
 - di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Società nella sezione “Società trasparente”, ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.
- Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen vor dem Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingereicht werden.
- Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Bozen, am 01/12/2023

Bolzano, li 01/12/2023

Der einzige Projektverantwortliche (EPV) / Visto del Responsabile unico del progetto (RUP)
auch für den verwaltungsrechtlichen Sichtvermerk / anche in qualità di visto di regolarità
amministrativa
Dott.ssa Giulia Ricci
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Der Generaldirektor / Il Direttore generale
Dott. Marco Balduzzo
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)



INFORMATIVA IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI

Informazioni ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE n. 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016

Titolare del trattamento dei dati personali: Alto Adige Riscossioni S.p.a, sede legale: Via J. Mayr Nusser 62/D - 39100 Bolzano; tel.: 0471/316400; e-mail: info@altoadigeriscossioni.it; PEC: se.aar.bz@legalmail.it.

Responsabile della protezione dei dati (RPD): Renorm S.r.l., Via Macello 50 - 39100 Bolzano, tel.: 0471/1882777; e-mail: info@renorm.it; PEC: renorm@legalmail.it.

Finalità del trattamento: i dati forniti saranno trattati da personale autorizzato di Alto Adige Riscossioni S.p.a. anche in forma elettronica, per le finalità istituzionali connesse ai procedimenti amministrativi inerenti all'erogazione dei servizi, alle finalità e alle attività oggetto del presente contratto.

Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi connessi agli adempimenti contrattuali. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà procedere alla stipulazione del contratto.

Comunicazione e destinatari dei dati: i dati potranno essere comunicati ad altri soggetti pubblici e/o privati per gli adempimenti degli obblighi di legge nell'ambito dello svolgimento delle funzioni istituzionali di Alto Adige Riscossioni S.p.a. e comunque in stretta correlazione ai procedimenti amministrativi connessi all'erogazione dei servizi, alle finalità e alle attività oggetto del presente contratto.

Trasferimenti di dati: in caso di trasferimenti di dati personali in Paesi extra UE, il trasferimento è soggetto alle garanzie di cui all'art. 46 del Regolamento UE n. 2016/679.

I destinatari dei dati di cui sopra svolgono la funzione di responsabile esterno del trattamento dei dati, oppure operano in totale autonomia come distinti titolari del trattamento.

Diffusione: laddove la diffusione dei dati sia obbligatoria per adempiere a specifici obblighi di pubblicità previsti dall'ordinamento vigente, rimangono salve le garanzie previste da disposizioni di legge a protezione dei dati personali che riguardano l'interessato/l'interessata.

Durata: i dati verranno conservati per il periodo necessario ad assolvere agli obblighi di legge vigenti in materia fiscale, contabile, amministrativa, connessi ai procedimenti amministrativi inerenti all'erogazione dei servizi, alle finalità e alle attività oggetto del presente contratto.

Processi decisionali automatizzati e profilazione: i dati personali sono trattati, anche mediante l'ausilio di strumenti automatizzati, per il tempo strettamente necessario a conseguire gli scopi per cui sono stati raccolti. Specifiche misure di sicurezza sono osservate per prevenire la perdita dei dati, usi illeciti o non corretti ed accessi non autorizzati.



Diritti dell'interessato: in base alla normativa vigente, l'interessato/l'interessata può ottenere in ogni momento, su richiesta, l'accesso ai propri dati. Qualora li ritenga inesatti o incompleti può richiederne la rettifica e l'integrazione; ricorrendo i presupposti di legge può opporsi al loro trattamento, richiederne la cancellazione ovvero la limitazione del trattamento. In tale ultimo caso, esclusa la conservazione, i dati personali, oggetto di limitazione del trattamento, potranno essere trattati solo con il consenso del/della richiedente, per l'esercizio giudiziale di un diritto del titolare, per la tutela dei diritti di un terzo ovvero per motivi di rilevante interesse pubblico.

Rimedi: In caso di mancata risposta entro il termine di 30 giorni dalla presentazione della richiesta, salvo proroga motivata fino a 60 giorni per ragioni dovute alla complessità o all'elevato numero di richieste, l'interessato/l'interessata può proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati o inoltrare ricorso all'autorità giurisdizionale.

Informazioni ai sensi dell'art. 14 del Regolamento UE n. 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016

Titolare del trattamento dei dati personali: Alto Adige Riscossioni S.p.a., sede legale,: Via Josef Mayr-Nusser 62/D, 39100 Bolzano; tel: 0471/316400, e-mail: info@altoadigeriscossioni.it; PEC: se.aar.bz@legalmail.it.

Responsabile della protezione dei dati (RPD): Renorm S.r.l., Via Macello 50 - 39100 Bolzano, tel.: 0471/1882777; e-mail: info@renorm.it; PEC: renorm@legalmail.it.

Origine dei dati: i dati sono stati raccolti presso enti ai sensi del relativo contratto di servizio con Alto Adige Riscossioni S.p.a..

I dati provengono anche dalle seguenti fonti accessibili al pubblico: archivi, registri, elenchi tenuti da soggetti pubblici, elenchi degli albi professionali.

Categorie dei dati raccolti: (barrare la tipologia):

dati identificativi, dati sensibili, dati relativi alla salute, dati relativi alla vita e all'orientamento sessuale, dati biometrici, dati genetici, dati relativi a condanne penali e reati (dati giudiziari).

Finalità del trattamento: i dati ottenuti saranno trattati da personale incaricato di Alto Adige Riscossioni S.p.a. anche in forma elettronica, per le finalità istituzionali connesse a procedimenti amministrativi inerenti all'erogazione dei servizi, alle finalità e alle attività oggetto del presente contratto.

Comunicazione e destinatari dei dati: i dati potranno essere comunicati ad altri soggetti pubblici e/o privati per gli adempimenti degli obblighi di legge nell'ambito dello svolgimento delle funzioni istituzionali di Alto Adige Riscossioni S.p.a. e comunque in stretta correlazione ai procedimenti amministrativi connessi all'erogazione dei servizi, alle finalità e alle attività oggetto del presente contratto.

Trasferimenti di dati: in caso di trasferimenti di dati personali in Paesi extra UE, il trasferimento è soggetto alle garanzie di cui all'art. 46 del Regolamento: I destinatari dei dati di cui sopra svolgono



la funzione di responsabile esterno del trattamento dei dati, oppure operano in totale autonomia come distinti titolari del trattamento.

Diffusione: laddove la diffusione dei dati sia obbligatoria per adempiere a specifici obblighi di pubblicità previsti dall'ordinamento vigente, rimangono salve le garanzie previste da disposizioni di legge a protezione dei dati personali che riguardano l'interessato/interessata.

Durata: i dati verranno conservati per il periodo corrispondente ad assolvere agli obblighi di legge vigenti in materia fiscale, contabile, amministrativa connessi ai procedimenti amministrativi inerenti all'erogazione dei servizi ed alle finalità e alle attività oggetto del presente contratto.

Processi decisionali automatizzati e profilazione: i dati personali sono trattati anche mediante l'ausilio di strumenti automatizzati, per il tempo strettamente necessario a conseguire gli scopi per cui sono stati raccolti.

Specifiche misure di sicurezza sono osservate per prevenire la perdita dei dati, usi illeciti o non corretti ed accessi non autorizzati.

Diritti dell'interessato/a: in base alla normativa vigente, l'interessato/l'interessata può in ogni momento, su richiesta l'accesso ai propri dati. Qualora li ritenga inesatti o incompleti può richiederne la rettifica e l'integrazione; ricorrendo i presupposti di legge può opporsi al loro trattamento, richiederne la cancellazione ovvero la limitazione del trattamento. In tale ultimo caso, esclusa la conservazione, i dati personali, oggetto di limitazione del trattamento potranno essere trattati solo con il consenso del/della richiedente, per l'esercizio giudiziale di un diritto del titolare, per la tutela dei diritti di un terzo ovvero per motivi di rilevante interesse pubblico.

Rimedi: in caso di mancata risposta entro il termine di 30 giorni dalla presentazione della richiesta, salvo proroga motivata fino a 60 giorni per ragioni dovute alla complessità o all'elevato numero di richieste, l'interessato/l'interessata può proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati o inoltrare ricorso all'autorità giurisdizionale.